|  |
| --- |
| **高原地基督教生命堂** |
| **主日聯合崇拜** |
| ***Christian Evangelical Mission******Church in Highland Park*** |
| 二零一七年五月七日下午一時半 |
| **May 07, 2017, 1:30 PM** |
| **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | 司會: | 黃明弟兄 |  |
|  | **Chairman：** | **Mr. Ming Huang**  |  |
|  | **講員:** | **陳鼎瑜弟兄**  |  |
|  | **Speaker:** | **Mr. Ding Y. Chan**  |  |
|  | **翻譯:** | **彭李蓉姊妹** |  |
|  | **Translator:** | **Mrs. Dolly Peng** |  |
|  | **司琴:** | **王馮韺韺姊妹** |  |
|  | **Pianist:** | **Mrs.Ying-Ying Wang** |  |
|  | **司獻:** | **林富明弟兄** |  |
|  | **Usher:** | **Mr. Fu Ming Lim** |  |
|  |  | **王強弟兄** |  |
|  |  | **Mr. Charlie Wang** |  |
|  | **清潔:** | **王正茂弟兄** |  |
|  | **CleanUp:** | **Mr. James Wang** |  |
|  |  | **王盧碧玲姊妹** |  |
|  |  | **Mrs. Nancy Wang** |  |
|  | 遞聖餐 | **凌偉歡弟兄** |  |
|  | **Communion:** | **Mr. Michael Ling**  |  |
|  |  | **王正茂弟兄** |  |
|  |  | **Mr. James Wang** |  |
|  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1** | **[序　樂](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/000_Hymns.html)****[Prelude](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/000_Hymns.html)** | **司琴** **Pianist** |
| **2** | **宣　召****Call to****Worship** | **[詩篇](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/psalm_95%286-7%29.html)****[Psalm](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/psalm_95%286-7%29.html)****[95:6-7.](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/psalm_95%286-7%29.html)** | **司會****Chairman** |
| **3** | **頌讚詩****Hymn of** **Praise** | [**#185**](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/T185_TanHymns.htm) | **眾立** **Cong.Stand** |
| **4** | **祈　禱****Prayer** | **司會****Chairman** |
| **5** | **讀經****Scripture****Reading** | **[詩篇113](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/psalm_113.html)****[Psalm 113](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/psalm_113.html)** | **司會****Chairman** |
| **6** | **唱　詩****Hymn** | [**#331**](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/T331_Himself.htm) | **眾立****Cong. Stand** |
| **7** | **報　告****Announcement** | **司會****Chairman** |
| **8** | **獻　唱****Anthem** | [**#48**](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/T048_MomentByMoment.htm) | **成人詩班****Adult Choir** |
| **9** | **證　道****Sermon** | **陳鼎瑜弟兄****Mr. Chan** |
| **10** | **回應詩****Response** | [**#179**](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/T179_IBelieveInAHillCalledMountCalvary.htm) | **眾立****Cong.Stand** |
| **11** | **奉　獻****Offering** | **司獻****Usher** |
| **12** | **祈　禱****Prayer** | **眾立****Cong. Stand** |
| **13** | [**三一頌**](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/999_Hymns.html)**Doxology** | **眾立** **Cong. Stand** |
| **14** | **祝　福****Benediction** | **黃宋來牧師****Rev. Wong** |
| **15** | **阿們頌****Threefold Am** | **眾立****Cong. Stand** |
| **16** | **殿　樂****Postlude** | **司琴****Pianist** |
| **報 告 事 項** |

 |

|  |
| --- |
| 1. 今日為聖餐主日,已信主者請預備心領受主的杯和餅,同思主愛.
 |
| 1. 今日崇拜後有茶點,歡迎大家留步同享美好團契..
 |
| 1. 本周三晚八時於楊昭陸伉儷府上舉行查經禱告會，歡迎弟兄姊妹邀約親友踴躍參加。
 |
| 1. 週五晚七時半於丁自強弟兄伉儷府上舉行青少年團契,歡迎青少年踴躍參加.
 |
| 1. **下主日為母親節,本會將於下午一時半舉行中英文聯合崇拜,崇拜後有聚餐（弟兄姊妹若方便請攜帶一菜分享）,歡迎弟兄姊妹邀約親友踴躍參加.**
 |
| 1. **下週六(05/20/2017)晚七時半於王培仁弟兄伉儷府上舉行錫安團契, 歡迎弟兄姊妹邀約親友踴躍參加.**
 |
| 1. 上主日中英文聯合崇拜奉獻: $ 886.00. 感恩奉獻:$ 300.00.週一餐館查經奉獻:$ 395.00.
 |
| Announcements |
| 1. We have Holy Communion today. May all believers prepare your hearts to remember God’s love.
 |
| 1. After Sunday worship today, we will have refreshments in the Blue room. Please stay to have fellowship with one another.
 |
| 1. On Wednesday night at 8 PM, there will have a bible study and prayer meeting at Dr. & Mrs. Micky Yu’s house.
 |
| 1. On Friday at 7:30PM there will be a youth fellowship at Mr. & Mrs. Jimmy Tan’s house.
 |
| 1. Next Sunday will be a combined service for Mother’s Day. After service we will have potluck. Please bring a dish to the potluck.
 |
| 1. On 05/20/2017(Saturday) at 7:30PM, we will have our Zion Fellowship at Mr. and Mrs. Pei Ren Wang’s house. Please bring a dish to the potluck dinner.
 |
| 1. Last week’s offering: $ 886.00. Thanksgiving offering : $ 300.00. Monday Bible Study offering : $ 395.00.
 |
|  |
| 本 週 金 句This week’s Bible verse |
| 求祢使我清晨得聽祢慈愛之言, 因我倚靠祢; 求祢使我知道當行的路,因我的心仰望祢………………….....詩篇 143 : 8 |
| Let the morning bring me word of your unfailing love, for I have put my trust in YOU. Show me the way I should go, for to YOU I lift up my soul…….Psalm 143 : 8 |